

تورک یوردی

ناشری : تورک یوردی

مدبری : آق جورہ اوغلی یوسف

۱۳۳۰ صائی ۱۶ ۲۲ کانون ثانی ۱۳۳۰ ییل ۲ جلد ۷ صائی ۷۶

بابر خان

تحریر : فلورا آناستیل

مترجمی : مهالده ادیب

باشی بیل ۳ - جلد ۶ - صافی ۹ دودر

الجبار غریبه دوغرو پارلایور ، معظم داغلرک کولکه لی تپه لری آرقه سنه قیلیجی باتیریوردی .

بویله جه ایکی چوجوق کبی سکونتله ال اله اوطوردیلر . بردن ، ایشیدیلن برسسله بابر صیچرادی ، قارده شک اوکنده دیکیلدی .

— کیمدر او ؟ سسی قارنلقده چینلایور ، لکن جواب کلمه یوردی . قارده شی :

— برطاش دوشدی ظن ایده رم ، دیدی . فقط سوبارکن اوده صیچرامشدی ؛ وجودینک ، روخنک هرذره سی اصلنی بیلمه دیکی برشیله تیتیریوردی .

بر نانیه کچمه دن آکلادی . قارنلق بر کولکه بالقونک نهایتنده مبهم صورتده کوروندی . صوکر ایچری آتلادی . سویملی برسس نشه ایله :

— تیمور خاندانندن میرزا بایسنغار ، فرغانه خاننک یکنی ، امریکزه آماده بنده کز . دییه سسلندی .

بابر :

— بایسنغار ، دییه حایقیردی . ناسل کلدک ؟ فقط بو هیجان آراسنده ده باشقه لری ایچین لازم اولان مراسمی بر معتاد خاطرلایارق علاوه ایتدی :

— سلام ویرده چکیل قارده شم !

بر آن ایچین کنج قیزک کوزلری قارنقللری سوزهرک یکنفی کوردی . جدا جاذب بر وجوددی . قارده شی کبی دکل ، شهرک ایپکری ، دبدبه سی ایله کینمشدی . اینجه اورته وجودی نه قدر ظریف ، عینی زمانده ناصل ارکک دی . اوته کی یکنلرینه بکزه مهین یووارلاق تورک سیاسی تعریفی قابل اولمایان برسحر ایله یانیوردی .

— سلام علیکم یکن ! یو، و شاق سس تیتزه یوردی .

— عليك السلام ، كوزل خانم . اواك ظريف برسرائى سلاميله جديتله
سلاملايوردى . او قدر! اك سو كيلى اوني صاقلايان كولكه لر آرقه سنه چكيلىدى .
بابرىكى ايايه يالكر قالوب ده مندرلره يان يانه اوطورنجيه سوينجه باشلاىدى :
— بايسنغار ، سنى تكرار كورديكمه نه قدر سويندم . فقط ناصل
ونجين كلدك ؟

بایسنغار خفیف بر تبسمه اوئی صوصدوردی :

— ناصلمی دیدک؟ البت دامن. بن اندیجانه اسکیدن کله دمی؟ برکه
داها بورالره طیرمانمادمی؟ فقط اوندن بحث ایتیمه لم. یالکرسن دیوارجیلریکه
سویله، یکن، باصاماقلر چورومش، اوق اوستدمی دوغدم ندر، اولوم
خی طوتمایور! شقه برطرف، آز داها پارچه پارچه اولیوردم. نیجینه
کلنجه، طبیعی یکنم خانه بکا کوندردیکی آت علاجی ایچین تشکره کلدیم. آت
کلنجه، اوده ایکنجی دفعه اولارق، علاج سایه سنده یاشایور وجیفته آتیور.
بار شاشردی:

— آت علاجیمی؟ نه آت علاجی؟ بن سکا هیچ کوندرمدم.

بایستغفار غیر اختیاری باشی قارائلمه چویردی و سسی یوکسلیدی :

— فقط اوسندن كلدی، یکن، سنك سلامكه، قادینلرك زینتلیخی ساردقلری
ایپکلی بر کاغده ساریلمش، قادینلرك قوللانیدینی آلتون باغله باغلامش.
قارانلقدن بر سس، براق، جسور بر سس یوکسلدی:

پیٹھ دی

اعتذار و تصحيح. — کچن لسته نك ايكسجى تصحيح پرووه لرى مطبعه جه غائب

آيديلش اولديغندن، ترتيب سهوينك فضالەنى كوزە چارپەجى درجە بەلگەدەر. بوندن دولاي قارەلر ئىمزا كەڭەشچى رجا ئايدەرك، ھەتتە بىر قانچە خىطاي تەسۋىھە لزوم كورۇپورۇ: ۲۴۴۸ نىچى مەھىفە نەك ۱۱ نىچى سىطر نەدەكى «ساچە»، «ساچە»، «ساچە» ۲۴۶۰ نىچى مەھىفە نەك سىطر نەدەكى «عاليه»، «علميه» ۲۴۶۱ نىچى مەھىفە نەك ۲۰ نىچى سىطر نەدەكى «خارجيه» «معارف» ۲۴۶۲ نىچى مەھىفە نەك ۲۰ نىچى سىطر نەدەكى «ھوتك تو»، «ھوتان تو» اولە جەقدەر.

مدیری : آق چوره اوغلی یوسف